

## פרסי שרת התרבות והספורט בתחום היצירה הספרותית העברית

### ת ק נ ו ן

#### א. כללי

1. תקנון הפרסים הכללי של משרד התרבות והספורט<sup>1</sup> (להלן – "המשרד") חל על ההליכים למתן הפרס לפי תקנון זה, ככל שלא נקבע הסדר מיוחד אחר בגוף תקנון זה לעניין מסוים.

#### ב. מטרת הפרסים

2. פרסי שרת התרבות והספורט (להלן – "השרה") בתחום היצירה הספרותית בעברית נועדו:

א. להרים את קרנה של השפה העברית, להשרישה ולהפיצה בהיותה נכס צאן ברזל של העם היהודי ותרבותו.

ב. לעודד את היצירה הספרותית בעברית, ולהגדיל את המודעות, ההכרה, ההערכה והצריכה של יצירה זו.

#### ג. ועדת השיפוט

3. אין מניעה שאותו הרכב של ועדת שיפוט, או אותו שופט, ישמש ליותר מסוג פרס אחד לפי תקנון זה.

#### ד. פרס להוצאת ספרי ביכורים לאור

#### כללי

4. פרס זה נועד לעודד הוצאה לאור של ספר ביכורים ברמה ספרותית גבוהה במיוחד בשפה העברית.

5. הפרס יינתן מדי שנה עבור הוצאה לאור של שמונה ספרים לכל היותר.

6. סכום הפרס יהיה 20,000 ₪ בגין כל ספר.

7. כספי הפרס יועברו במלואם להוצאות הספרים הזוכות כדלקמן:

א. אם הספר יצא לאור קודם לקבלת הפרס, יוענק סכום הפרס להוצאה לאור בכפוף לקבלת הצהרה בנוסח נספח א' לתקנון זה כי המחבר לא השתתף כספית בהוצאתו לאור ולחילופין, ככל ששילם המחבר השתתפות עצמית כלשהי בהוצאת ספרו לאור, כי תוחזר למחבר השקעתו מתוך סכום הפרס;

<sup>1</sup> ניתן לעיין בתקנון הפרסים הכללי באתר האינטרנט של משרד התרבות והספורט בכתובת: [www.mcs.gov.il](http://www.mcs.gov.il).



- ב. אם הספר טרם ראה אור, יוענק סכום הפרס להוצאה לאור בכפוף לקבלת הצהרה בנוסח נספח ב' לתקנון זה כי המחבר לא יחויב להשתתף כספית בהוצאתו לאור, וכי הספר ייצא לאור במהלך 12 חודשים לכל היותר ממועד מתן הפרס.
- ג. המשרד לא יברר ולא יכריע בכל מחלוקת ו/או תביעה של הוצאה לאור כלפי צד ג' כלשהו, או של צד ג' כלשהו כלפי הוצאה לאור, בכל עניין שקשור לפרס.

### זכאות לקבלת הפרס

8. הוצאת ספרים שהוציאה לאור בשנתיים שקדמו לשנת הענקת הפרס לפחות 4 ספרי מקור בסוגות שירה, סיפורת, הגות ו/או בקורת ספרותית (לדוגמה: לפרס שהליכו החל בשנת 2018 – במשך השנים 2017-2016).
9. בקשת מועמדות תתייחס אך ורק לספר שהוא ספר הביכורים של מחברו, דהיינו של אדם שלא הוציא לאור עדיין כל ספר אשר נמנה על אחת מהסוגות המנויות לעיל.
10. בקשת מועמדות תהא עבור ספר שראה אור במהלך השנה הקלנדרית שקדמה לשנה שבה התחיל הליך מתן הפרס או עבור ספר שנחתם חוזה התקשרות שלפיו הספר ייצא לאור במהלך 12 חודשים לכל היותר ממועד מתן הפרס.
11. מועמדות לפרס אפשר שתוגש על ידי ההוצאה לאור בלבד.
12. עותק הספר או כתב היד יוגש לוועדת השיפוט ב-4 עותקים.
13. במסגרת פרס זה הוצאה לאור רשאית להגיש מועמדות לקבלת פרס **בגין שני ספרים לכל היותר**.

### ה. פרס להוצאת ספרי מופת לאור

#### כללי

14. פרס זה נועד לעודד הוצאות ספרים להוציא לאור ספרי מופת בתחום הפרוזה והשירה העברית.
15. הפרס יינתן מדי שנה עבור הוצאה לאור של שלושה ספרים לכל היותר.
16. סכום הפרס יהיה 12,000 ₪ בגין כל ספר. הפרס יועבר במלואו להוצאות הספרים הזוכות כדלקמן:
- א. אם הספר יצא לאור קודם לקבלת הפרס, יוענק סכום הפרס להוצאה לאור בכפוף לקבלת הצהרה בנוסח נספח א' אשר מצורף לתקנון זה כי המחבר לא השתתף כספית בהוצאתו לאור. ולחילופין, ככל ששילם המחבר השתתפות עצמית כלשהיא בהוצאת ספרו לאור, כי תוחזר למחבר השקעתו מתוך סכום הפרס;
- ב. אם הספר טרם ראה אור, יוענק סכום הפרס להוצאה לאור בכפוף לקבלת הצהרה בנוסח נספח ב' אשר מצורף לתקנון זה כי המחבר לא יחויב להשתתף כספית בהוצאתו לאור, וכי הספר ייצא לאור במהלך 12 חודשים לכל היותר ממועד מתן הפרס.

ג. המשרד לא יברר ולא יכריע בכל מחלוקת ו/או תביעה של הוצאה לאור כלפי צד ג' כלשהו, או של צד ג' כלשהו כלפי הוצאה לאור, בכל עניין שקשור לפרס.

### **זכאות לקבלת הפרס**

17. הוצאת ספרים שהוציאה לאור לפחות 4 ספרים בסוגות הפרוזה ו/או השירה בשנתיים שקדמו לשנה הקלנדרית שבה ניתן הפרס (לדוגמה: לפרס שהליכו החל בשנת 2018 – במשך השנים 2017-2016).
18. בקשת מועמדות תהא עבור הוצאה לאור של ספר מופת מן הקלאסיקה של הספרות העברית. תינתן עדיפות לספרים שיעברו עיבוד מדעי (הערות, מובאות, מבוא, אחרית דבר וחילופי נוסחאות). לא ייעשה שימוש בכספי הפרס לתמיכה בתהליך העיבוד המדעי אלא רק להוצאת הספרים לאור.
19. בקשת מועמדות תהא עבור ספר שראה אור במהלך השנה הקלנדרית שקדמה לשנה שבה התחיל הליך מתן הפרס או עבור ספר שלגביו נחתם חוזה התקשרות שלפיו הספר ייצא לאור במהלך 12 חודשים לכל היותר ממועד מתן הפרס.
20. לעניין פרס זה, ניתן להגיש מועמדות בגין ספר של אדם שאינו בין החיים.
21. מועמדות לפרס אפשר שתוגש על ידי הוצאה לאור בלבד.
22. עותק הספר או כתב היד המועמד יוגש לוועדת השיפוט בארבעה עותקים.
23. במסגרת פרס זה הוצאה לאור רשאית להגיש מועמדות לקבלת פרס **בגין שני ספרים לכל היותר**.

### **1. פרס למשוררים בראשית דרכם**

#### **כללי**

24. פרס זה נועד לטפח ולעודד משוררים בשפה העברית בתחילת דרכם.
25. הפרס יינתן מדי שנה לשמונה משוררים לכל היותר.
26. סכום הפרס לכל זוכה יהיה 20,000 ₪.

### **זכאות לקבלת הפרס:**

27. רשאי להגיש מועמדות לפרס משורר שטרם פרסם ספר שירה או שפרסם לא יותר מספר שירה אחד.
28. משורר שזכה בפרס לא יוכל לזכות בו פעם נוספת.
29. על המועמדים לפרס להגיש לפחות 20 שירים מודפסים ומנוקדים או ספר שירה הכולל לפחות 20 שירים מודפסים ומנוקדים.

### **2. פרס לסופרים בראשית דרכם**

#### **כללי**

30. פרס זה נועד לטפח ולעודד סופרים בשפה העברית בתחילת דרכם.

31. הפרס יינתן מדי שנה לשמונה סופרים לכל היותר.

32. סכום הפרס לכל זוכה יהיה 25,000 ₪.

### **זכאות לקבלת הפרס**

33. רשאי להגיש מועמדות לפרס סופר שטרם פרסם ספר מקור בסוגות: סיפורת, הגות ו/או ביקורת ספרותית,

או שפרסם לא יותר מספר מקור אחד בסוגות אלה.

34. סופר שזכה בפרס לא יוכל לזכות בו פעם נוספת.

35. בקשת מועמדות תהא עבור ספר שראה אור במהלך השנה הקלנדרית שקדמה לשנה שבה התחיל הליך

מתן הפרס, או עבור ספר שנחתם חוזה התקשרות שלפיו הספר יצא לאור במהלך 12 חודשים לכל היותר

ממועד מתן הפרס.

36. עותק הספר או כתב היד יוגש לוועדת השיפוט ב – 4 עותקים.

### **ח. פרס עריכה**

#### **כללי**

37. פרס זה נועד לטפח ולעודד את עורכי הספרות, את העריכה הספרותית ולקדם מצוינות בתחום

העריכה הספרותית.

38. הפרס יינתן לעורך ספרותי אחד: בשנה האחת יוענק הפרס לעורך של מפעל ספרותי (כגון כתב עת או

סדרה ספרותית), ובשנה שלאחריה יוענק הפרס לעורך ספרותי של ספרות מקור, וחוזר חלילה.

39. סכום הפרס יהיה 30,000 ₪.

### **זכאות לקבלת הפרס**

40. זכאים להגיש מועמדות עורך שעורך מפעל ספרותי או יצירות מקור בשפה העברית.

41. ניתן להגיש מועמדות לכל אחת משתי הקטגוריות, כל אחת בתורה, בהתאם לתנאים המפורטים מטה:

א. עריכה של מפעל ספרותי – מועמד שערך לפחות מפעל ספרותי אחד בספרות העברית, כגון

עריכת כתב עת ספרותי, עריכת אנתולוגיה ספרותית, עריכת סדרה ספרותית וכו', בהיקף של 5

ספרים או 20 גיליונות לפחות במשך 10 השנים שקדמו לשנה הקלנדרית שבה התחיל הליך מתן

הפרס (לדוגמה: לפרס שהליכו החל בשנת 2018 – במשך השנים 2017-2008).

ב. עריכה ספרותית של ספרות מקור – מועמד שערך שלושה ספרי מקור לפחות שיצאו לאור במשך

10 השנים שקדמו לשנה הקלנדרית שבה התחיל הליך מתן הפרס (לדוגמה: לפרס שהליכו החל

בשנת 2018 – במשך השנים 2017-2008).

42. עורך שזכה בפרס לא יוכל לזכות בו פעם נוספת.

43. לעניין פרס זה אין צורך להגיש את כל היצירות שערך המועמד אלא רק דוגמה מייצגת אחת של עבודתו המוגמרת של המועמד, לפי שיקול דעת המגיש.

#### **ט. פרס למתרגמים**

כללי

44. פרס זה נועד כדי לקדם את היצירה בתחום תרגום הספרות היפה לעברית.

45. הפרס יינתן מדי שנה לארבעה זוכים לכל היותר.

46. לפחות 1 מהזוכים תרגם יצירה **שאינה** מהשפות שלהלן: אנגלית, צרפתית, ספרדית, רוסית וגרמנית.

47. סכום הפרס הוא 110,000 ₪ והוא יחולק באופן שווה בין הזוכים, אך בכל מקרה לא יותר מ-40,000 ₪.

#### **זכאות לקבלת הפרס**

48. הפרס מיועד למתרגמי ספרות יפה לסוגיה מכל שפה זרה לשפה העברית.

49. רשאי להגיש מועמדות לפרס מתרגם שעומד בתנאים הבאים:

א. הוא לא זכה בפרס תרגום ממקורות ממלכתיים או לא קיבל דמי פרס כאמור מאז תחילת השנה שקדמה לשנה הקלנדרית שבה התחילו הליכי מתן הפרס.

ב. במשך 5 השנים שקדמו לשנה הקלנדרית שבה מחולק הפרס הוא תרגם לעברית לפחות ספר אחד של ספרות יפה והתרגום יצא לאור (לדוגמה: לפרס שהליכו החל בשנת 2018 – במשך השנים 2017-2013).

50. מתרגם אשר זכה בפרס זה לא יוכל לשוב ולזכות בו ב – 8 השנים שלאחר זכייתו.

51. לעניין פרס זה אין צורך להגיש את כל היצירות שתרגם המועמד אלא רק דוגמה מייצגת אחת לפי

שיקול דעת המגיש, של עבודתו המוגמרת של המועמד בצירוף עותק של טקסט המקור (המתורגם) או קישור אל טקסט המקור.

#### **י. פרס מפעל חיים על כתיבה לילדים על שם דבורה עומר ז"ל**

כללי

52. פרס זה ניתן כאות הוקרה על פועלו של הסופר ועל תרומתו לספרות הנכתבת לילדים בשפה העברית.

53. סכום הפרס יהיה 25,000 ₪.

#### **זכאות לקבלת הפרס**

54. סופר שזכה בפרס לא יוכל לזכות בו פעם נוספת.

55. בשנה מסוימת, סופר יכול לזכות רק באחת הקטגוריות של הפרסים על שם דבורה עומר המנויות בתקנון זה.

**יא. פרס מפעל חיים על כתיבה לנוער על שם דבורה עומר ז"ל**

כללי

56. פרס זה ניתן כאות הוקרה על פועלו של הסופר ועל תרומתו לספרות הנכתבת לנוער בשפה העברית.

57. סכום הפרס יהיה 25,000 ₪.

**זכאות לקבלת הפרס**

58. סופר שזכה בפרס לא יוכל לזכות בו פעם נוספת.

59. בשנה מסוימת, סופר יכול לזכות רק באחת הקטגוריות של הפרסים על שם דבורה עומר המנויות בתקנון

זה.

**יב. פרס על ספר מצטיין לילדים על שם דבורה עומר ז"ל**

כללי

60. פרס זה יינתן לסופר שכתב ספר ילדים בעברית, שפורסם במשך 5 השנים שקדמו לשנה בגינה מוענק

הפרס, המצטיין באיכויות ספרותיות (לדוגמה: לפרס שהליכו החל בשנת 2018 – במשך השנים

2017-2013).

61. הפרס יינתן מדי שנה לארבעה זוכים לכל היותר.

62. סכום הפרס יהיה 20,000 ₪ לכל זוכה.

**זכאות לקבלת הפרס**

63. סופר שזכה בפרס זה לא יוכל לזכות בפרס שוב על אותו ספר, אך יוכל לזכות בפרס על ספר אחר שלו,

בתנאי שעברו שלוש שנים מאז זכייתו הקודמת.

64. בשנה מסוימת, סופר יכול לזכות רק באחת הקטגוריות של הפרסים על שם דבורה עומר המנויות בתקנון

זה.

**יג. פרס על ספר מצטיין לנוער על שם דבורה עומר ז"ל**

כללי

65. פרס זה יינתן לסופר שכתב ספר נוער בעברית, שפורסם במשך 5 השנים שקדמו לשנה בגינה מוענק הפרס, המצטיין באיכויות ספרותיות (לדוגמה: לפרס שהליכו החל בשנת 2018 – במשך השנים 2017-2013).

66. הפרס יינתן מדי שנה לארבעה זוכים לכל היותר.

67. סכום הפרס יהיה 25,000 ₪ לכל זוכה.

### **זכאות לקבלת הפרס**

68. סופר שזכה בפרס זה לא יוכל לזכות בפרס שוב על אותו ספר, אך יוכל לזכות בפרס על ספר אחר שלו, בתנאי שעברו שלוש שנים מאז זכייתו הקודמת.

69. בשנה מסוימת, סופר יכול לזכות רק באחת הקטגוריות של הפרסים על שם דבורה עומר המנויות בתקנון זה.

### **יד. נהלים כלליים**

70. מנכ"ל המשרד, באישור היועצת המשפטית של המשרד, רשאי לתקן תקנון זה מעת לעת לאחר התייעצות עם ועד הנאמנים.

### **טו. הוראת שעה**

71. בשנת 2018 רשאי יושב ראש ועד הנאמנים הקודם של הפרסים שהוענקו מכוח תקנון זה עד לשנת 2018 להשתתף בישיבות ועד הנאמנים בתחום הספרות, אך לא להצביע במסגרתן. למען הסר ספק, נוכחותו לא תיספר לצורך המניין הדרוש לקבלת החלטות.

---

יוסי שרעבי

המנהל הכללי

תאריך: \_\_\_\_\_ ב \_\_\_\_\_ התשע"ח  
\_\_\_\_\_ ב \_\_\_\_\_ 2018

תאריך: \_\_\_\_\_

- נספח א' לתקנון פרסי שרת התרבות והספורט בתחום היצירה הספרותית העברית -

---

**הצהרה לצורך קבלת כספי הפרס במקרה שבו הספר יצא לאור קודם לקבלת הפרס**

1. ידוע לנו כי הזכאות לקבלת כספי הפרס נקבעת ע"י משרד התרבות והספורט ("המשרד") עפ"י דין, לרבות עפ"י תקנון הפרסים הכללי של המשרד ועפ"י תקנון פרסי שרת התרבות והספורט בתחום היצירה הספרותית העברית.
2. ידוע לנו שהחלטה לתת לנו את כספי הפרס מתבססת על כך שאנחנו מצהירים כדלקמן [נא לסמן את הסעיף הרלבנטי]:
  - המחבר לא השתתף כספית בהוצאתו לאור של הספר.
  - המחבר שילם השתתפות עצמית כלשהי בהוצאת ספרו לאור והשקעתו, עד לגובה סכום הפרס, תוחזר לו בתוך 7 ימים ממועד קבלת כספי הפרס.
3. אנחנו יודעים שהצהרה זו ונכונותה מהוות תנאי הכרחי לנכונות המשרד לשלם לנו את כספי הפרס.
4. המשרד לא יברר ולא יכריע בכל מחלוקת ו/או תביעה של הוצאה לאור כלפי צד ג' כלשהו, או של צד ג' כלשהו כלפי הוצאה לאור, בכל עניין שקשור לפרס.

שם הוצאה לאור: \_\_\_\_\_

**הוצאה לאור**

שמות מורשי החתימה: \_\_\_\_\_

חתימת מורשי החתימה: \_\_\_\_\_

**המחבר**

שם המחבר: \_\_\_\_\_

חתימת המחבר: \_\_\_\_\_



תאריך: \_\_\_\_\_

- נספח ב' לתקנון פרסי שרת התרבות והספורט בתחום היצירה הספרותית העברית -

**הצהרה לצורך קבלת כספי הפרס במקרה שהספר טרם ראה אור**

1. ידוע לנו כי הזכאות לקבלת כספי הפרס נקבעת ע"י משרד התרבות והספורט ("המשרד") עפ"י דין, לרבות עפ"י תקנון הפרסים הכללי של המשרד ועפ"י תקנון פרסי שרת התרבות והספורט בתחום היצירה הספרותית העברית.
2. ידוע לנו שההחלטה לתת לנו את כספי הפרס מתבססת על כך שאנחנו מצהירים כדלקמן:
  - א. המחבר לא השתתף כספית בהוצאתו לאור של הספר ולא יחויב לכך בעתיד.
  - ב. הספר ייצא לאור במהלך 12 חודשים לכל היותר ממועד מתן הפרס.
3. אנחנו יודעים שהצהרה זו ונכונותה מהוות תנאי הכרחי לנכונות המשרד לשלם לנו את כספי הפרס.
4. המשרד לא יברר ולא יכריע בכל מחלוקת ו/או תביעה של הוצאה לאור כלפי צד ג' כלשהו, או של צד ג' כלשהו כלפי הוצאה לאור, בכל עניין שקשור לפרס.

שם הוצאה לאור: \_\_\_\_\_

**הוצאה לאור**

שמות מורשי החתימה: \_\_\_\_\_

חתימת מורשי החתימה: \_\_\_\_\_

**המחבר**

שם המחבר: \_\_\_\_\_

חתימת המחבר: \_\_\_\_\_